

Lwowska Naukowa Biblioteka im. W. Stefanyka NAN Ukrainy. Oddział Rękopisów.  
Zespół (fond) 125.  
Archiwum Galicyjskiego Towarzystwa Gospodarczego

1112. Materiały różne. 1897. K. 169.

999 1112

1897  
Kartoffel

Prepecti



Vom k. k. Ackerbau-Ministerium.

N<sup>o</sup> 1063

1897  
An



Die geehrte k. k. Landwirtschafts-  
Gesellschaft

Hochansehnliche

k. k.

in

Landwirtschaft Gesellschaft

Portefreie Dienstsache.

Hochansehnliche

k. k.

Landwirtschaft Gesellschaft

Lemberg

Świetny Pomysłcie!

Cheć sprzedać i wagon  
kartufla do sadzenia do Czech  
gromę o godanie pory  
do Kogo się udać a ofertę  
i taskawie gwadai jak  
by cenę Flawine' za 100 Kgr.  
kartufla "Imperator" loco  
Stary Krolei Sibiya.

Z wielkimi podziękowa-  
niami i szacunkami

J. Korietkowsky  
Machów  
P. Rewańska



by die saram jomienne

L'esperance

Joel Adam

Madame

J. L. L. L.

Je suis jume d'avis en ces temps  
by die en nygy pybae de ragonne  
sub moie wothami ta 20 Kaiden  
worek 30 cet. sub moie woth  
pygybae - -



Dwa bezony w sporząd / 200 cent bezony

à 100 lib netto loco staję

Halicz - folwerk Wodnicki

Kartofla cebulka bardzo trwała -

tego roczny plon w średniej glebie

obrobionej mieszejolnie w jesieni

85 kilo cent wetyer: 1/2 waga -

Adres Łozed Jolberku, Wodniki

poście Wodniki do Stakira.

Cena miejscowa 1.50 zł z wagou -

7  
Mam 1 wagon kartofli  
doskonalych do jedzenia loco  
staeya Krywce a f. 1.50+ wraz  
kwotkiem - czy potrzeba  
jeszcze dla Czech?

M. Krasucki

Krakowska Assekuracja.

Do  
 Szanownego Komitetu gali-  
 cyjskiego Towarzystwa gospodarczego  
 we Lwowie!

W Przeglądzie z dnia 3<sup>go</sup> marca  
 b. r. № 50. część ekonomiczna  
 wykrystalizem:

„Brak karłowli w Czechach.”

Na podstawie tego ogłoszenia  
 danoszę: Mam jeszcze około  
 400. worów a) 100 Kł. do zbycia, a  
 mianowicie 150 W. a. 100 Kł. Imperatorsk.  
 reszta niemiecka, cybulka pełna.

Cena Wagonowa tj. sto wo-  
 rów a 100 Kł. bez worków 250 zł. ma.



9  
stacya kolei Kryszynopol.  
Karofle mogą zabraknąć do  
pierwszych dni Kwietnia b.o.

Dotycząc & wyznaczonej  
ilości kartofli, częścią sprzedaną  
w miejscu dalej bez przerwy  
prowadzę Krajowy Komitet  
raczy miie słobownie jak naj-  
rychlej poinformować.

Mark piewonty zataczam  
& powieram

Ferdynand Wawrzina

Adres: w Jarzynie  
ul. piewta Dobrosław.

# Priswictwa Dyrekcyi.

Stosownie do ogłoszenia z Przeglądu  
 3. Marca br., nawiadaniem Przewodniczącego  
 Dyrekcyi, i w celu do sprzedania 300  
 Kowcy po 100 klg. Kartofli „andersoni”  
 Kowiec po 2 str. Zpoważaniem

Ks. Jan Leszczyński  
 proboszcz w Gorycach

poście: Goryce przez Farnobrzeg  
 stacja kolei 1/2 mile od Goryc: Nadbrzezie

ZARZĄD DÓBR  
MOKRZANY WIELKIE  
p. Sądowa Wisznia.

3/3 97.

Prickne

gal. Towarzystwo gospodarce

re  
Lronie.

Wyczerpani w gazetkach o zapotrzebowaniu kartofli do trzech i odnośnym  
zgotowaniu do skutku Towarzystwa gospodarcego, porwałam sobie zaofiarować  
2000 kary kartofli, jadalnych gatunku „Anderseny” „Reichshandlery” i  
„Tropimy” loco Stacya kolejowa Moskiewska lub „Sądowa Wisznia”  
po cenie 1 zł. 50 ct. -

Z szacunkiem  
Taraaj

# Correspondenz - Karte.

Karta korespondencyjna.

Do



Nur für die Briefe  
Wylacznie do listow

Spółnego Towarzystwa Gospodarskiego Galicyjskiego

~~Prac. Rolniczy Plac Smolki 13~~

in }  
w } e Swowie  
ul. Ossolińskich



Wycytaeosy w Przeglądzie A 50 i d 3 marca 6 r; że  
Rada Kultury z Czech. - udaje się do Przed. Dyrekt. Gospodost.  
o informację nabycia, do Sędziwa Chastofli - orny <sup>korcy</sup> miem  
wysujnis: - że mam do sprzedany 250 kł. Chastofli. Am -  
Personoio dorodnych odbrasiych. - po cenie na miejscu  
bez workow. 1 kł. - z miejscu, prowadzi Sosa do Stacji  
Kolejowej Chlebowice Bóbrka - odleglosc 10 kilometrow -  
Uprawniam pusto: Sudekny Dyrektuyi: aby: zwaony, interes  
ydei nuley: Fachowci poblec Racyta z powazaniem.  
Sokolowka op Bóbrka Luc. psbr. Ws. Bozentowicy

14

Obwodowe 513 897  
powiat Leticzyn.

Do

Smietnego Komitetu Galii:  
Towarzystwa Gospodarskiego  
we Lwowie!

Odezwanie do porządcomienia  
pocz. Gazety Narodowej z d. 4<sup>go</sup> br.  
zgłaszam ci mam do sprzedania  
300 lub 400 czt. metki Kartofli Championy  
tzw. folwark Obwodowe lub z odstawem  
do najbliższej Stacji Kolejowej Krynki  
[na linii Hala - Ostrowi].

Możebym sprzedać na miejscu Obwodowe  
po 1 zł 20 ct - odstawem z odstawem  
do myi porządcomiony Stacji po 1 zł 40 ct  
za 1 czt. metki - w takim razie zadaję  
jednak aby odbiorca dostarczył swoje  
worki, i prauć na Kartofle przy rebrami

odrzeceni i kniżarstwu na miyju.

Wracie gdyby mi interes ten moze dojei  
do skutku uprzanam o rychte pomietomuu  
mi.

Z wysokiem szacunkiem

M. Lerszynski

Adres

Marian Lerszynski  
w Oborniskach  
powiat Litiatyn.

Stituy Novitsia!

Novitsianym jaz is Stituy  
Novitet sozdaniy fuzdara is katupnia tie-  
miazon da Crech, - man kassent davis,  
is man silpaset Strey startofel Anders  
non i „Gloria“ barba usoznyel i plenyel do  
Spradania -

L'nyozhien porostanien

Julius Tustanovskij

Oshtreince dna 5/3 1897

Op. Vnizhnicke kaza vob: Chodov



Lirlijivka Dnia 6<sup>o</sup> Marca 1897

18

Do  
Iracenowego Komitetu i. k. Towarzystwa gospodarskiego  
w Lwowie

Wyroztawczy w Dziennikach i Iracenowy Komitet na  
nermanii rady kultury krajowej w Lwowie przysięgi  
zgotowania odnoszą się do kartofel które w kraju naszym  
nabyli można, mam rozryszt Dniści - i wziętych  
Dostawczy francu starych Krasne 20 wagonów kartofli  
jadalnych bardzo małych gatunku Imperator. -

Oskar Sobczak

19

Moravice 6/3 97

Folwark Moravice postru  
Krátkovic (sic Radymno)  
Starý Kalyáwa Mosiska  
Zgrásra 750 (siedemset pizickciat)  
Ctm: Hartall, store ma do  
rbyie a to:

1<sup>o</sup> Andersenów - 500 g  
2<sup>o</sup> Magnum bonum - 150 g  
3<sup>o</sup> ostaja . . . . . 100 g

Cena loco folwark Moravice

/.

za 100 Kf: netto 1.20 ct  
Kartofle maja być czyste i  
zdrowe - drobniejszych nie adruce-  
dis. - Adhór na miejscu. -

Limito co do ceny aż do 15  
Marea wstawić. -

Koszt transportu do starych  
Kuljowej w Kasiechuck w  
mieście Kijewu około 20 ct:  
do 100 Kf:

Z poważaniem  
Henryk Karłowicki  
mi: w. Morawice

Lwów 6/3 94

Przewodny Sekretarz  
G. Tow. gospodarczego.

Pro wytaszeniu,  
względnem Kartofli,  
Sonasy - że man  
do zbycia, laco

Karavannin - joud miki ad toassa koki

Karavon - via Wionid - ...

Anderssonin Kopion (circa 125 w. Kaidon) 10 -

Imperatorin " " " - 8 -

---

Summa Kopion 18 -

Circa 1 1/2 to 2000 Bag Karavon 2x

I Suvarinien J  
Mortowski





24



# Correspondenz-Karte.

Karta korespondencyjna.



Nur für die Adresse  
Wyłącznie na adres

*Dr. L. Kunitz*  
*Texas. Gospodarstwo*  
*Lwowie*

in }  
w }

Штабс-камергеръ и агентами въ „Рисъ“  
гласилъ „Свѣтъ“ въ мѣсяцъ на  
сентябрь 1880 года. Уста.  
старуха Мартафи и содѣвица  
т. 2. „Народное“ и въ томъ же  
Томе въ 2. 24 стр. въ 1880 г.  
лесъ стая и Кресты.

Рубинъ П. 2 параміи  
Рубинъ 1/3. 897. Feingold  
Дир. Дир

Hořejin dnia 1/3 897

25

Do

štanovnegu Komitetu  
gali. Towarzystwa gospodar.  
we Lwowie.

Na wezwanie w Przegłędzie  
z dnia 3/3 urzędowaniem sa-  
nowny Komitet, niniejszem  
ze jesacze mam 4 wagony kar-  
teli „Szampiony“ do oddania,  
za cenę 430 złr od wagonu z dos-  
tawką do stacyi Kadwórze.

z wysokim powaženiem  
Maksymilian Jacishek  
Dzierżawca  
w  
Hořejie  
o. p. Kamionka str.



Correspondenz - Karte.

Karta korespondencyjna.



92

Zur für die Adresse  
Wyłącznie na adres

Fräulein Trauawyshus  
Postfach

in  
w e Genua

Трипична 7/3. 897

Гонимому Товариществу

Самое это мое дело  
картосли и прочие габриел  
аммиановиче, Андрейсов  
Львов Кувал; Абуллы, до  
спредания, justice o las Kew  
Самое Товариществу мое  
Ковиче на нумерацию Ков:  
Лов Ковиче Товариществу  
Спешаю, ем  
M Prigler,  
и Товариществу  
не Товариществу

28

# Correspondenz - Karte.

Karta korespondencyjna.



Zur für die Adresse  
Wyłącznie na adres

Da Franoweg

Komitek c. k. galicyjskiego Towarzystwa  
gospodarskiego  
in  
w Lwowie

(Poln.)



Krańowy Komitec c. k. gelnijickij towar. gospodarstwa  
we Lwowie

Linscraty umieszczonej w "Dzienniku Krakowskim"  
skim & D. S. T. m. Donoszą iż mają Doświadczanie  
następujące odmiany Karpusli: -

Andersony per kł 8000 22 worky  
Safiany " kł 70 " " " "  
Kwie Inane 22 & 2000 Dubrowi.

Przekładają odpowiedni adwersary prędko  
Nierazkowski D. 7/3 1894. rok  
porównaniem

prócz Dabie  
Kosa Dembicy

Simon Geiman

Wyrocko 8/3/97.

W. parobka Zablotce: /

Pracownicy Kaimberii!

Kainizacyja do Azto-  
 rzenia sukcesownego w  
 secesyjnymch, oimelom  
 sis zapytai jakie ceny daty-  
 by sis osigzura' se kicunni  
 ki na stepach. Kain bozui  
 odumais dostawaty do  
 jedzenia a pocienari po  
 dterzej obegzacyi ceny ra-  
 szynajis sis pnducnie, mi  
 radlyem w opiesie padai  
 ceny ebyr nisky.

Z wyrazem szpobkizja  
 pozdracenia

O. Gula

21

Babin 7/III 1897.

Krańowe i. K. Towarzystwo Gospodarce  
we Lwowie.

Dowiedziałem się z „Dziennika Krakowskiego”, że do Czech poszukiwane są kartofle, zwracam się niniejszemu do krańowego i. K. Towarzystwa Gospodarczego, i donoszę, że mam na sprzedaż 1500 cetrarów metrycznych kartofli „Andresony” loco stacya Katusz. Upraszam uprzejmie by krańowe i. K. Towarzystwo Gospodarcze chciało mi podać cenę jaką bym mógł osiągnąć. —

Z wysokiem szacunkiem

Mój adres S. Jäger

dziernauca dobr w Babinie

p. Katusz

S. Jäger

Pranowny Komitetei :

Ulycytatem w Przglondzie eidek,  
we klobymiat kartofli do urveda,  
ma abyvi zytosid do Towaryshna  
gospodarskiego.

Owiedaniom z atom Iz. Towarysh,  
wope mam 300 met. kartofel do  
zlycia Andersony.

Loko Haeyia Kolsiorwa Plaxania  
Koli Kachyol Laphuu Ltt. All C. met  
Adew o. p. Rypienka koto Liska

Z praxaniem Wierbiki

Rypienka 8/3 89

Witatur

10  
Prospere ratur & awerese o kypce,  
niecnie moie abym niemi a trawo,  
du iakby inny kypce vi, krapit. —



# Correspondenz - Karte.

Karta korespondencyjna.



Nur für die 21b.  
Wylącznie na adre...

*Wielki Panie*  
*Wielki Panie*

*Wielki Panie*  
*Wielki Panie*

in }  
w }

*L. Wawrzyn*

Skromochy nowe posta Batorowca dnia 17/3 47

List do Towarzystwa Gospodarskiego  
w Lwowie

Był szczerze, iż z Czech udano się do  
Was z kapitałem o Kartofli. Nowsze Latem  
iż jałd Dzierżawa i producenta mam do  
Abycia 2000 tln. Mr. Kartofli "addressa"  
z 20% skrobin i są też bardzo dobre to jechemi.  
Kładem są 100 kg. netto loco stacji  
Bukacowce po 1 tln. 50 cent. Upraszam  
Latem uchylim o bezwrotnego uwadzeniem  
czy mógł bym takowe sprzedać.

Wyzobek Daniel Ruz

J. Bergstein

35  
Après  
Salaman A. Schmitt, Kraków na  
poste Correspondence-  
Karte.

Karta korespondencyjna.



Nur für die Adresse  
Wyłącznie na adres

Francuskie Galicyjskie  
Towarzystwo Gospodarcze  
Lwowie  
in }  
w }

Die angegebene Karte ist für die Antwort bestimmt.  
Część zagięta przeznaczona jest na odpowiedź.

(Poln.)

Francouzské Galicijské Soudy  
 Dvoje hospodářské ve Lvovicích  
 Prošly mi tiskem v úvodu  
 dle jako ceně moga poslat  
 Na kartofle, Americký  
 Glasový i Cyparický toho  
 slacyi vobojem dobro  
 máje kartofle plodné  
 i dobre do jedné  
 Zpracavání  
 Galman Axelrad

Mám ovčák 50 roků



# Correspondenz-Karte.

Karta korespondencyjna.



Nur für die Adresse  
Wyłącznie na adres

Sejmowego Komitetu  
Towarzystwa gospodarczego galicyjskiego

in  
we

Linné



Wysłany w Dzienniku polskim ogłoszenie  
tytułu sui speciaty kartofli do Czech, udaje  
sui do Szwajcarskiego Komitetu o zapytaniu  
potrzebami warzywnymi speciaty takiej masy  
płynię do składu. Mam do 2000 koron kartofli  
Andersen.

Korowanki

Leonor Bismarck

Princaesa d'Alb i Hofenbuck

pa. Potyżare, koto  
Grißler

Wł. 8/3 97.

A. FISCHER  
Gutspächter  
Beleluja Sniatyn.

Beleluja, am 8/III 1897

34

No

Szanownego Towarzystwa gospodarczego

ze  
Lwowie

Pytając owarzaniem w 50 N<sup>o</sup> Pręglestki o bratni kartofli w Czelewie taniej  
ni mogą dostarczyć 4 do 6 wagonów kartofli loco stacji „Kłucze-Sniatyn”  
i najdalej do 1<sup>go</sup> września b.r. Mam trzy gatunki kartofli a m. Scapionowa  
biała, dość wielka, bardzo dobra do jedzenia, Amerykańska biała i  
Amerykańska czerwona. Te wszystkie trzy 3 gatunków mogą dostarczyć  
po 1 1/2 do 2 wagonów każdego gatunku. Co do ceny to przy odbiorze tylko  
jednego wagonu lub 1 wagonu po 180 cent za 1 m. str. przy odbiorze ca-  
łkowitych wszystkich wymienionych wagonów po 150 cent za 1 m. str. To warze-  
nie moje jest dobre, wiadomy to że w każdej urodziny rosną do wyprzedzenia  
moje i najlepiej się udają do sadzenia. Proszę na ostatnie gratis  
kasydam.

Z poważaniem



Fischer

38

# Correspondenz - Karte.

Karta korespondencyjna.



Nur für die Adressen  
Wylącznie na adres

Święty Wornitel  
 gal. Towarzystwa Gospo-  
 darskiego Proiw  
 in )  
 w ) Storaackiego l. 8  
 TP

(Poln.)

10 myli puwiadomierica w "Fol.  
niku" - z g. 1850 r.:

Trzy wagony ziemiaków "Agawy"  
jadące loco stacya Sadorra Wismia  
po 1/52 w c. 1852 r. przybyły do Sto.  
jarnier - bez dowozu

Trzy wagony ziemiaków "Anders-  
dobny" po 1/82 loco Przyborka  
stacya Przyborka Paleji Jacta Wismia  
z Terminiem odprawiłi od chm.  
datty do dni 10. - Stojame 873 897  
Op. Sadorra Wismia.

bez dowozu

~~Amicus 8.3.894.~~  
P. Gosno's.

H's Trauowmijbryckij  
Banku Poluicaju.

Commissar wyrydatem  
y Croylgodis i' tuis  
28 ludego b. i. se Trau  
Hyrckaja porredziary  
y puresary Karsfel  
do Oreck, ates i' tuis  
se nam do wyprawa  
20 wa ynois Karsfel.

Картонка размером:  
около 10 см, в длину  
около 5-6 см, в ширину  
и весит около 10 г.  
Картонка  
изготавливается  
из бумаги, в которой  
находится порошок  
из порошковой  
статуры Ленгсига  
Куперина и порош  
о порошок порошковой  
статуры и  
Битума. В. Голубов  
и Битумки. Голубов



Correspondenz-Karte.

Karta korespondencyjna.



Włocławek  
9 1/2 1/2  
Zur für die Zoll  
Wylącznie na adres  
H. K. Towarzystwo  
gospodarcze galicyjskie

in  
wa  
Lwowie

Die abgebogene Karte ist für die Antwort bestimmt.  
Część zagięta przeznaczona jest na odpowiedź.

Wyrybataem w gazecie, że Wyrobie C. k. Towarzystwo  
przyjmuje zgłoszenia na export kartofli do Czech.  
Bzdę miał około 300 korey metrycznych do sprze-  
dania - Bardzo chętnie bym je sprzedał. Kartofle  
są Andersony - gdzieś dostawić mogłbym  
do Szubowej Wiszni. Liniem proszę  
o bliższe informacje.

X. Adam Oberer  
proboszcz w Bruchnalu  
pošta Prxybice

42

Kiev 10<sup>th</sup> III 94

p. Buratyn.

Krajevny Komitet Tav.  
z osposadshiego gajyskshiego

W № 10 „Polnitsk“ myytsenem,  
aly shz zgharsai do krajevnoho  
Komiteta. Vto ma katofle na  
spuedai.

Shoi man do rlyria katofli  
u artspuyku gatunki:

Weldurundy, Anderseny, Lhapiony  
i Plancivsen i Magnim Bonim

Przez uprzejmie Szanowny Komitet,  
o podanie mi jałqż cenz  
mógł bym dostać i a te gatum  
Si Karhofli los stacya Buron=  
Tyn, ile ile mógł bym dosta  
wie jst k. tójym wasie

W nadziei je Szanowny Komitet  
nie odmawi mi j pociśle

Uwielb. sig z prawdziwym

szacunkiem

Bolesław Świeżyński



10<sup>ty</sup> 1897.

Honorny Komitet Towarzystwa gosp.  
we Stronie

Wzycytarony ze Honorny Komitet Saja  
dzi sprawy posredniczenia i zakupnie  
ziemiakow dla Czech maui kawczyt  
nprejnie domieci ze podz miad 100 etu  
ziemiakow Stronach "Przymarzym" po-  
chozycych z polonkiy Dolkowkiego  
hadzmy lzej plennych - smacznych. -  
Ziemniaki te sa bardzo duze o korowejm  
waskarku.

Leia loco starya Zagorany per wostok  
za 100 k. i 10 str. - W wostkach o 25 et  
duzej. --

Prozge nprejnie o taskany odpowiedi  
zostajz i poranaciem

Skrystan Paweck  
administrator dobr

Smietne u. k. Galinyjskie  
 Torwarystwo gospodarze  
 w Swarciu.

Przedstawiamy się, że Smietne u. k.  
 Tor. gospodarze przesłali do  
 kupna kramieniom, przez które  
 kom się domię Smietnem u. k.  
 Tor. gospodarstwu nie posiadają  
 300 km. kramieniom do sprzedania  
 w Dobrym gatunku, za którą radem



1.  
Dostany Dobrei Kaszy na fo  
1/55 x.

Uproszam jeszcze Smietne u. k.  
Tomarytwa Galicyjskie zwapoderetwa  
statkane Damskimie mi, my  
mogę być pewny w sprawie swoich  
kominicji.

Smietkim prawnikom  
i sromotkim

Abraham Liberman.

Tomica 11. 3. 897.

Lwów 10. marca 1897  
p. Bukacyn

Do  
Zmieszana L.R. galic. Towarzystwa gospodarskiego  
-go  
w Lwowie

Odmówiła do odezwy uniwersalnej w sprawie  
Nr 10 "Kolmka" z dnia 6. marca b.r.  
Drogi, że mam do obawy jeden wagon  
ziemiaków Imperatorów w cenie 200 fl  
[za wagon] loco stacya kolei transwers. Wschi-  
nowszczyzna. - Gatunek ten zawiera 20.5%  
skrobii. - Na próbie otrzymałam dwa szt. tych  
kartofli. -

L. prawnikowi pomiarowemu  
Franciszek Mykowski  
Złoty Oddział podolskiego  
gal. Tow. gosp. -

Świetny Komitecie!

Na podstawie ogłoszenia w ostatnim numerze  
'Rolnika' zawiadamiam niniejszem Świetny Komitecie,  
że mogę dostarczyć pięćset (500) cetn. metr. Kartofel Andersen  
po cenie 1f. 20k franco wagon stacja Bóbrka-Chlebowice

Proszę jednak o łaskawą odpowiedź w przeciągu 10 dni,  
albowiem dłużej nie będę się cwał tą ofertą swiężonym.

Zawsze do  
Wotawie dnia 10 marca 1897.

Adres  
Wotawie  
o. p. Bóbrka

Alfred Maly

Correspondenz - Karte.

Karta korespondencyjna.



Die Adressen für die Briefe  
właśnie na adres

Do Świętego  
Gal. Towar. Gospodarskiego

int  
w &

Lwów  
ul. Ossolińskich l. 6



Aleksandryja № 3 p. Brzozdowiec

Upraszam o baskawę odpowiedź na  
moją ofertę na dniu 6 b. m. zrobioną  
w sprawie sprzedaży kartofli —

Z naleśnym szacunkiem

Malawa

52  
Dobranowka p. Jezierzy 11/3 1897

Smietna Dyrekcji!

Wosownie w ogloszeniu w  
anonsach Domowizy mam  
dosprzedawa 1000 ctm. Karto  
fel imperatorow bardzo  
jokmych, ten rodzajem  
jokotei dla gorzejni bardzo  
Dobres.

Najisprzejimiej usrozwom  
stoskowe zomiatomniemi  
mi: joku najlepszemu  
moglym osiagnac  
z dostarcz do dworca kolejowego  
Crostnow !.



1.  
Staszkowa ofmiedzi ufra  
szow pod adresem

Leonego Siemosa

Gierzonca w Dobromie  
juarta JERICZONY WOL  
Borowice -

Spomocnik

Siemosa

# Correspondenz - Karte.

Karta korespondencyjna.



Stowornego Komitetu

Stowornego

Stowornego L. S.

in }  
w }  
Lwów

Mykrotoem u garscie re thras Creely  
napylyje sie o i wto. ybruley mornu woby  
Kortofli so masceiu - Ohoi Sonowse Senow,  
meniu Torowystiu Gaspodarowemu  
re mau so spudowiu b dohy geturck  
Kortofli Imperatory' so spudowiu i ch.  
Kui spudow locostia Jeruzol pro  
reiu 1/20 f. i 2 korow. oru u wto  
so wogow 1 1/2 kor. z porowem

Tubercia  
S 12/3 1847

M. Faber  
p Jeruzol

53



Correspondenz - Karte.

Karta korespondencyjna.



*Transowane*

Zur für die Adresse  
Wyłącznie na adres

*Gal. Towarzystwo gospodarskie  
Lwowie*

**J. KOHN**

in }  
wo }

Chodczków mały

p. Borki wielkie

Pracowne Towarzystwo!

Oferuję 2000 metr. cedr. Kartofli  
„Imperator” blisko 23: strzali loko  
Stacyi Kolejowej Portki wielkie, lub  
taką ilość Kartofli „magnum bonum”,  
zysmienite Kartofle jadane z dos. Lawą,  
do sejrki Stacyi Karax lub późniejsz,  
po cenie 105 zł za 100 metr. cedr.  
neto. — Z szacunkiem  
Chodackiów maty 12/3 1897 Y. Palina

56  
10 wagonów Anderssenów w Gryebie  
— cena loco Lasków 1.50. —

Gryeb 12/3 1894

Mayer Tenenbaum.

Święty Komitet Powoływania  
Gospodarskiego !

Lansd Łutejny doniedził się  
ze Święty Komitet ze Lwowie  
stymnat z Orosz Reputacii  
względem wykupna rosyjskiej Łaszi  
kartafli - Nam nasrnył doniesi  
ze w majątku Łutejny  
Lurawnicki Jozef Dworski  
bedzie na przedan blisko  
400. Korey Kartafli - Andersony  
i Magum bonum " •  
bliznet szeregity uprasa  
a usranowanem

Lansd Łutejny

W. Wasilewski

Lurawnicki 12-3.97. p.o. Kurornice



59

# Correspondenz-Karte.

Karta korespondencyjna.



Do



Nur für die Post  
Wynęcznie dla poczty

do  
 p. K. Jędrzejowskiego  
~~gospodarczego~~  
 w  
 h. Osolin koch

Panielsano mi 22  
Banku pociągów  
Kartofli Donarsienia  
atol' afiaru 5 wagonów  
Kartofli Trina 2 wany  
Dro. 5 wagonów Trifina-  
l' Imperatore a 1/20x  
loco Jesierna 2 odstawa  
do wagonów. proszę odpowie-  
dzić adwertną pocztą -  
Israel Hesser  
Dziarsanica Dóbc  
w Jajpomcach  
af Jesierna 12/3 897

W

Laska 13/3 897.

Świeży Komitecie!

Wyucztałem w gazetach wiadomość, że Świeży Komitet wygwa większych producentów kartofli, aby się zgłaszali z oświadczeniami ile mają na sprzedaż, jakie gatunków i w jakiej cenie wagonowo w najbliższej stacji

Kolejową: Mając 100. Kory  
wybranej Anderssoni na  
sprzedaż, mógłbym dostawić  
do najbliższej stacji Brand-  
berg - Dublany, jeżeliby po-  
treba i to w cenie po 2. złr.

20. centw. za 100. Hilo. Nie  
pomieściłoby się w jeden  
wagon, nie wiem, dlatego  
tę i wagonową cenę nie  
podaję, ale to nie trudno było-  
by obliczyć, gdyby Gwintny  
Komitet na powyższą cenę  
przystał.

Na łaskawą odpowiedź  
 należę nam nadmienić listową  
 i pozostać z wysokim  
 szacunkiem

Ms. Józefy Peczko,  
 proboszcza w Łazie,  
 poczta w miejscu.

ZARZĄD DÓBR  
WILMY HRABINY REYOWEJ

w Psarach o. p. Chodorów.

Bary, dnia 12 III 1897

Stoickus Dyrektor.

Pracownik do wystrzeżenia i skomunikowania  
postradałszy niżej, nie gwarantujemy  
żadnym świadczącym o wagon  
kawy r. l. Chodorów 15 wagonów  
kafelki, a uderzenia - banku robocze  
i pracownicy w tym 15 pa. w. k. l. l.  
jeżeli by cena do przewiezienia  
określenia karie przesyłamy uprzejmie  
możliwie szybko nad wiadomości - a ich  
opowiadania do tego się przygotować.

Przyrokiem Również

Agen =  
Włodzisław

64



Correspondenz-Karte.

Karta korespondencyjna.



Nur für die Adresse  
Wyłącznie na adres

Alumny Komitet

C. N. Towarzystwo gospodarskiego  
galicyjskiego

in }  
w }

Stow



Stanovy Komitete -

By Stanovy Komitet vzporuča akciji  
v spravi spreduj kartofla nasien  
nych v svetel nicovodaju  
do Krol. Beck zapotrebovanu  
- po oferte podrobju. Teda  
spravujuca agencija s tuda  
vjasnicou zpraviciam

P. Ostyja K. Kuryński  
Moyty

## Wielmożny Panie Dobrodzieju!

Wycybawszy w 2 N<sup>o</sup> gazety ze zpowodu nieuro,,  
Draicu Karlofli Wrotestwie Czechach poszukujz do  
Kupna sychie do sadzenia, a wiec uiej podpisany  
z g<sup>o</sup>asa 300 Korcej po 100 kilo wagi, to iest na 3 wagony  
moie dostawiki do Kolei Lzdowne Wisnia po 1 fe 60 kr  
za 100. Kilo Karloflie nasienie Andrysonka krysta  
20 strobli z piastlowi przewarwie do nasienia wrysezna  
nie Albnymia ni wrybierana ni zepouta, li tytko  
dobrowa mniejsza wieksza i srednia i krysta,  
i to nasienia spora posiada duto wypustow lub  
kuli; Upraszam o powiadomienie gdzie jest ten  
brath, wnanij otolicy moina nabyti do 3. lub 4000 Korcej  
zaKoram marke na odpowiedz spieszna i odwrotna.  
z Pracownikiem Powiazaniem Wiel: Pana. Dobrod  
Dyonizy Osrowski Dieczawa folwarku.

66

**Dla gospodarzy.** Z powodu zupełnego nieurodzaju ziemniaków w większej części królestwa cze-  
skiego udała się tamtejsza krajowa rada kultury do  
towarzystwa gosp. galic. z prośbą o podanie pewnych  
źródeł nabycia kartofli do sadzenia. Zechcą zatem  
więksi producenci zgłaszać się rychło wprost do ko-  
mitetu rzeczzonego towarzystwa — podając nazwę  
odmiany kartofli, jakoteż cenę wagonową *loco* naj-  
bliższa stacja.

---

---

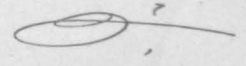
Lokal Pnia 17/3 1997

Prośba! Szanowni Panowie!

Pnia 790 Lutego wyrytatem z tygad mka  
o zaktadnie ryboturerym, niemogtem sie  
wopruw zglasic az zostatem w szpitalu  
chory na reumatyzm, jerdem jwi edrawosy  
fureto udaje sie Do Szanownych Panow  
mniejszego zaktada. z to prośba.

Jerdem urodzony w Warszawie wychowany  
z matery Litwka przy stawie a zatem po-  
trapi przyjezdy Do ryboturystwa Litwki  
i inne polrebne naroznia zatawio:  
Jeżeliby wielmożni Panowie wyryli sobie  
z przewnosia i z jrdem etowickim z probierem  
i narozem rozhas byli fotneby niezprzez,  
wie sie:

Prośba z powziemam sie i Szanowni Panowie  
wi będa jak tamow, mi nadroze cyli mojs  
fudrowi co tasko postai? z akancum



moji chrystianowi wotai nadzieje ze  
funkcyj najmiej postanę odprawic' za  
potwierdzeniem pana Kradie górzjask  
Sarytatem sie i miejscowej proboskor  
mo Lakawę potwierdici co jest strudni  
cieg sprowian sie i maja niemijna  
proba najwiec wierz u wielmożnych  
panow Patya za ktadu na tezych  
kosciole z g'lekiem ro emkiem  
stuga unieny

Antoni Lorenauwicz

Laczkousky  
Laczkousky Sarytala

W Sokalu

owymalitem sie ze upi'latu dnia  
20/3 prosc adresowac do Petra

Bieniawa 15/3<sup>91</sup> 97  
p. Sosnow

Do Szanownej Dyrekcji  
galic. Tow. gospodarskiego  
we Lwowie

Lanowski "Przegląd" donosił mi że  
Sz. Dyrekcja pośredniwy  
wspredziwy kartofel. - Mam około 20  
wagonów kartofel na sprzedai, w połowie  
czerwonych i czerwonych, jadalnych, kartofle  
wrowci bardzo plenne. Za radanie  
mogę postai próbki. Cena 1 fl. 50, loco  
stacja Demyń - Kupczyńce.

Z powieraniem J. Stopyński



Do

Dot. Galicyjskiego Towarzystwa  
gospodarczego  
w Lwowie!

Na ogłoszenie w „Przeglądzie”, osmielam się  
pamięć, że mam 10. Wagonów Kartośli „Imperatoryj”  
i 1 Wagon „Szampionów” po 1.20.50 zł za 100 kłb -  
bez worków, loco stacya kolejowa Trembowla.

Do sprzedania - Imperatoryj nadzwyczaj plenne  
i dobre do jędrenia, oraz i na gorzelnię, gdyż zawierają  
dwadzieścia kilka % skrobi -

Dot. Towarzystwo raczy mię Taskawie zawiadomieć,  
czy takowe Kartośle bydzie można sprzedać do Czech  
i za czym pośrednictwem?

W każdym razie proszę o Taskawę odpowiedź  
do 1. Kwietnia b.r.

Z poważaniem

J. Wójnarowski  
w Boryczówce - poczta Trembowla





Correspondenz - Karte.

Karta korespondencyjna.



44

Do honorowego Komitetu

c.k. galicyjskiego Towarzystwa  
gospodarczego.

in }  
w } Lwowie

na przeciw Drukarni pocztowej

Zur für die Adresse  
Wyłącznie na adres

(Poln.)



Przetrzymajcie

najbardziej mi adres Rady Wojew. gospodarstwej  
Pracowny Komisji

z Prezensem

Upraszam uprzejmie sprzedac  
mi do Czechi 500 cetrarow  
suchyonych kartofli po cenie 1 f 50 =  
cetrar. ~~250ct.~~ ros lawa do slajki Adleji  
2 t. serow - 250 cetr.: jest Imperatorow  
a 250 cetr.: rownej cebulki - adres mojej  
Kruszelnicki "Obnegu pour: Puchow

Correspondenz - Karte.

Karta korespondencyjna.



Smieł: Dykercyjs Okr. Galicyjs.  
Towarzystwa Gospodarskiego  
in } Lwowie  
w }

Nur für die Adresse  
Kylacznie na adres



Zarząd Dóbr Psary 1873. 97

Pospieszamy Gracana, Ek.  
Dyrektorowi urzędowi, że  
kartofle już sprzedaliśmy  
na Śląsk.

Łuczakiewicz  
Agencja Fabartki



76



# Correspondenz-Karte.

Карта кореспонденційная.



*Do*  
*Свіцкаго с. К. Комітету Товариства*  
*господарчого Крайового у Львові*  
*Lwów*

Zur für die Adresse  
Выключно на адресъ

in )  
съ )

Die angebogene Karte ist für die Antwort bestimmt.  
Приложена карта предназначена быть для ответа.

Podgórze 18. III, 1897.

C. K. Światowy Komitet Krajowy Łow-  
czystwa gospodarczego we Lwowie!  
Niej podpisany dowiedzial się z gazet, że w be-  
chach jest brak kartofel, do sadzenia. Niej podpisa-  
ny może dostarczyć 100 kilo kartofel, pod nazwą  
"Adresowy" (lub "Andersony").

Stądgo też prosi c. k. Światowy Komitet o infor-  
mację co do dostawy i ceny.

Adres  
Gregor Woronka  
rolnik w Podgórzu  
pocta Rohatyn.

pozostaje z najniższym szacunkiem  
Gregor Woronka  
rolnik w Podgórzu

77

p. Tawóš koło Třebowli

Stauowny Komitet Towarystwa  
gospodarszego we Lwowie.

Odwinié do ogłoszenia z dnia 15<sup>go</sup> b. m. w  
Przegłdzie rolniczym: mamy zasseyt ogłosić  
že mamy do sprzedania 1000 - 1500 Cm. kor-  
lofli „Imperator” średniej jakości do sadzenia,  
po 100 szt. ea 10. m. loco starya Třebow-  
la.

Krasie potreby úprawkam o Tawrkawú odpo-  
wiedź.

Z zarządú dóbr H<sup>o</sup> Jani Pawliny hr. Lociawej

Z powołaniem

Mýniška d. 19/III 1897.

M. W. J. J. J.



# Correspondenz - Karte.

Karta korespondencyjna.



Nur für die Adresse  
Wyłącznie na adres

*Galicyskie ck. gospodarskie  
Stowarzyszenie*

in } *Lwów*  
w }

Lipica gorna 14/2 1847  
poczta Lipica dolna.

Shosownie do wezwania komiteku  
dowoske, se mam wo kory kar-  
kofel Szampionow do sprzedania -  
niemogaz na razie odnowyci se  
ny wagonow glyn ~~sta~~ Kolej Haliw  
ostoin jaszwa niekuruje, bez  
zdaje sie ze jwi w Kuriewin  
poczta Kursonai - w stacya  
Lejne Kolei Lipica dolna -  
Teraz trebaby wstawiac  
do Bursztyna (Szereka)

Z powazaniem

G. Rybak  
wlasniel folwarku  
Mocdestowna

1813

Pranowey Komitet  
Gal. Towarz. gosp.

Lwów.

Na podstawie ogłoszeń  
r. gascie, moiadaniam,  
ze mam 1000 korey karto-  
fli do zbycia; a mia-  
nowicie:

Imperator — 1400 kor.

Taufsteiner Zwiebel 400 "

i każdam 2 fl. od

---

Korca z dostawą do Kolei  
 Lwowski lub Kozłowski,  
 gdyż sama dostawa  
 1 fl. w Korca kosztuje.

Oczekując łaskawej  
 odpowiedzi proszę  
 z poważaniem

Stanisław Rakowski

Boryskowce d. 19/3. 97

p. Kozłowska

Pracownicy Komitetei!

Dowozę do maci 1200-1500 q. kartofel.  
Imperator na naszem w celu 1/4.40  
loco Wolij Zablotca.

Przeleż z mysodica porazemien

Feliks Guiewosz

Konty of. Drydow  $\frac{20}{3}$  1897.

Gattung des Telegrammes.  
Rodzaj telegramu.

TELEGRAMM № 8587  
TELEGRAM I.

Dienstliche Angaben.  
Dopiski urzędu.

*(Odpowiedz an do)*  
*komitet kasowiczów*  
*gospodarstwa ziemskiego*

Eingelangt von }  
Odebrany z }  
auf Leitung Nr. }  
na przewodzie l. }  
am 1890 um } Uhr } Min. } Mittag }  
dnia 1890 o } godz. } min. } p. }  
Aufgenommen durch }  
Prze: }  
*1890*

Von }  
Z }  
*Prawa*

Aufgegeben am }  
Wysłany dnia } 189  
um } Uhr } Min. } Mittag }  
o } godz. } min. } p. }  
*1890*

(Taxworten }  
(opłacie podlegających słowach }  
(Worten }  
(słowach }  
(Chiffren }  
(szyfrach }

Text. - Treść.

*Org nadzieja sprzedaci kartofle*  
*Czech Piedy = Krzyżanowski*  
*Wanicka pa. Prawa*  
*Krzyżanowski (Wanicka pa. Prawa)*  
*dwie rasy ziemniaków*  
*Czechy dozw. milwa*  
*Komitet*







Dubii dnia 20. III 1897. 85

Twistur s. k. galicyjskiej  
Towarzystwo gospodarstw!

Wskutek ogłoszenia w "Prze-  
glądzie rolniczym" iż Rada  
Kultury w Cieszanach potrzebuje  
wielkiej ilości kartofli na ma-  
szenie, oferuję niniejszem, na  
miejscu do objęcia 3-5 wagonów  
kartofli "Richter's Imperator"  
które mógłbym oddać w cenie  
po 1.20 za setną metryczny  
taco starym Żelazcem.

Kartofle są zdrowe, sławne i  
za wieraję wyrosły stopniem w  
procentach procentach. "Na Faktę"  
na ządanie próbki, wysłać mogę.

Z wyrokiem poważaniem  
Władysław Holter  
w Dubiu  
Józefa Demickowa,  
Koto Brodów

Correspondenz - Karte.

Karta korespondencyjna.



Urząd c.k. galicyjski  
Towarzystwo gospod.



in }  
w } Lwów

Lopmsena 20/3 899.

24.  
Ziemniaków "Anderssonów" 150 ckl.  
jest do zbycia za jeden ckl. 4 & 1.50-  
u odstawa do dworca kolei w Bobrec-  
Chlebowie - o czym uprzejmie donoszę

Władysław Orłowski  
pošta Chlebowie - Dworzec

bez moraka.

Bydlic dnia  $\frac{21}{3897}$  88

Do Swietnyj Tyubkij;

W Kolumnie Tyubkij Kolnierz 2  
dnia 15 Marca 1897 r. No 6

prezydentem Artysty następujący  
o braku Hartofli w Breckbank,  
i w stanicach które mają Harto-  
feli nadpłynąć mogą się zgłosić  
do Galicyjskiego Towarzystwa gospo-  
darczego. Stoż dorozę Tyubkij  
i ma on dwa wagony pełnych  
i smacznych Hartofli na sprzedaż,  
mogą także odstawić do  
Hanyj Kolyjowij Tyubkij po 24:25,  
od metra czyli 225 fl. za wagon  
po 100 sztukom.

Terli by sateru Switna Dyubha  
miata mijsie dla moiel  
Kartofli to pory omie uwia-  
mie, i mystae mi blisze  
swanuli luyra. Kartofle  
margwoj sy lebi lessy i  
Les sy bardo swanne  
do jidrenia i do rozptacie  
puone. Bez miata dwa  
wagony.

z prawdziwym swanulim  
mioty sy dla Switnej  
Dyubhy

Stefan z Lesniowski  
Krupnik  
Wasiułka do Byglie

Do Szanowny Administracyi  
Anglad Polniery w Banku  
 rolnierym we

Lwowie

Plac Smolki 1-5.



Podkamin 21/3 1897.

91

Wielmożny Panie!

Odnosnie do ogłoszenia w Paryżu,  
dnie woluminym z dnia 15<sup>o</sup> Marca  
b. r. N<sup>o</sup> 6 Donosu je Skarb  
Panstwa Podkaminia jako Brodow  
Włosa Alberta H. Ceterow ma  
do sprzedania kartofel Reichs,  
Kantlerów 400 cent. metri: po  
1 H<sup>o</sup> 50 cent. loco stacya Paryz  
bez worka. Myrazam o Taskarę  
odpowiedz.

Z szacunkiem

M Dobrodzi  
panstwa dobr.



Łódka 1897 d. 22. 3. 897.

Wielmożny Panie !

Wycytałszy w Przeglądzie  
 Rolniczym z 15<sup>o</sup> Marca b. r.  
 donoszą że mam do sprzedania  
 1600 kory kartoffel a to; 1000  
 kory „Reichskanclerów” które  
 mają do 23 krobu, a 600 kory  
 „Andrysenów” a gdyby kupiec  
 chciałby tylko „Reichskanclerów”  
 to mogą dostawić samych  
 Reichskanclerów, tylko proszę  
 o Łaskawie doniesienia wiele  
 mogą ptacie z dostawem do  
 kolej Pródów loko wagon  
 bez worków? Uważaj, Łas-  
 kawie odpowiedzie i zostaję  
 szacunkiem  
 Gerson Reiser

05



# Correspondenz-Karte.

Karta korespondencyjna.



*Swietne C. K. Galicyjskie Towarzystwo  
Gospodarskie*

Nur für die Adresse  
Wyłącznie na adres

in } *Swowie*  
w }

Świetne C. N. Galicyjskie Towarzystwo gospodarskie!

Podpisany odkrył w górze, w Świetne C. N. Tow. gosp. potrzebuje  
dla stółcówstwa cześniego szartofli. - Podpisany donosi, iż posiada  
za szartofle do sadzenia. zwane „Anderson-y”, a to 100. kory po 100.  
1/2 gr. - po cenie od jednego kłosa, a dostawa, do koleji - bez worków -  
po 2. złr. 30. ct. - Podpisany uprasza, Świetne C. N. ~~Galicyjskie~~ Gospo-  
darskie Towarzystwo, by rażyło Tasławie domięci, - czy przy-  
mują ten gatunek szartofli - czy może nie? ewentualnie jakie  
św. C. N. Tow. poda warunki. -

z poważaniem

J. Malinowski  
Bardzo proszę domięci gr. Kł. paroch w Kupowie  
bym mógł wiedzieć, jak  
zastosować się! -  
ost. P.: Sołogóry.

Stara Kolejowa w Tasławie  
[21. Wnt.].

96

# Correspondenz-Karte.

Karta korespondencyjna.



Nur für die Adresse  
Wyłącznie na adres

*T. J. Galicyjskie s. ka.  
gospodarstwo Skoworczyński*

in ) *Lwów*  
w )

Semajkovec s. p. Probučina  
dnia 24<sup>te</sup> marca 1897.

Dawnoż, niniejszym, iż mam na sprze-  
dax 200. kory metyżeryżet kartofel swa-  
nyż „daw płułka Rinyżt” - i 100. kory  
metyżeryżet „Kazymir bawion”. -  
Lena 2. Utr<sup>20<sup>ch</sup></sup>: low stęży koleji w  
Gładzińskowcach. -

Z parowozem

ks. J. Florjanczyński

D<sup>o</sup>

Štátného c. k. Komitatu c. k. galic. Terra-  
 krytáa gospodarstváho me Lnovis.

Štosovní do oštrovenia n. Polniku  
 z d. 6. marca 1897r. podatem mý oferty  
 na kartofli a mianovú: ix manu  
 na spracoare okolo 100 kory / centnar metr /  
 kartofli, Magnium bonum "Trenio rexes-  
 ne, barzo plenne, tak jáas jáalno - ják  
 tci i na karmz opasone, barzo dobre -  
 cetnar. metr. loco Stáya Kónsacii a 1. m. 80.  
 Ponienak dotychezav odporiedzi me  
 otrzymatim - nprasam Štátny Ko-

mitel racky taskarni mi domno,  
Oy mo oferte poryjmye cy tex ni.  
W raris goyby Imiatny Komitet  
zehlui prisse' piny jak 500 lra. mitel  
spredam po 1.65 z cetnar. —

z mys. ponaradum

Maurycy Tschol

25/  
3.897.

W Borsnikach koto Turmacza  
poceta Chocimierz

Masky na ofprosiad' puchram.



## Szanowny Zarządzie!

Wyrozumny ugięciem  
w Nr 10 „Pobuika” z dnia  
6 marca 1897 by przedmieni  
ugięwali się do Tow. gosp.  
z podaniem jakie ilości mają  
kartofel na sprzedaż -  
dawno się mogą sprzedać  
tęs starych koleji: Karola  
Ludwika Podwstańska  
lub Bagdanówka - Kamionka  
dwy wagony były 300 ubek,  
rów młodych kartofel  
„Imperatorów” bez worków  
/.

po iotr 50 centów w. a.  
na utare mbywany -  
to dodaje je kartofle  
te są bardzo piękne  
wielkie a pyłone bardzo  
sypkie: smacne do jedzenia  
a najlepszym dowodem dobro,  
ci takich jest ta ota,  
licznosci je sam: w tym  
roku takowe u siebie  
sądzic będą -

Pani waz mam kupion  
preto pragnę o rychtu d,  
powiedzi czy moje kartofle  
są takie, kupione do

Przech lub nie : po  
jabiej' unie. -

Z prawar unie

Jamie nekharisakowski  
wstisniel dobr : utouch  
Tarnopalskiego oddzieta galie.  
Tarnopolowa gospodarskiego

11/

Klim Kawearch

Pawla Solosy di'

Galiya.

Correspondenz - Karte.

Karta korespondencyjna.



Nur für die Adresse  
Wyłącznie na adres

komitetu galicyjskiego  
Towarzystwa gospodarczego

in) we Lwowie

do  
Komitetu galicyjskiego Towarzystwa gospodarczego.

Powiadamy się z Radą Kultury Królestwa  
cechowego pomrukując kartofli do sadzenia  
donosząc, że mamy na sprzedaż znacznie  
więcej ilości kartofli „prophynny” w cenie  
po 1 fl 30<sup>o</sup> - bco stacya Kolejowa Łotkiew-  
za jeden etnar metryczny bez worka.  
Proszę przede wszystkim o takowe doniesienie  
czy może być na uwzględnienie mej oferty.  
Z szacunkiem i poważaniem  
Soposzyn, poczta: Macoszyn. Stefan Dunin Kozicki

102

1854

Biesiadowski



1. Ryśraw James - Berrowica W. p. Tarnopol  
Temperatury 26% skrobi. - 150 ca 100 kg  
± 20 wagonów.

2. Zdrimian Obertyński - <sup>p. d. enyore</sup> Tujire (Stary  
Kielona - Jarostaw - Sochal.) - 27

1. Wini. serkarpofel. 21% - 22% skrobi. 10-15 wag.

2. Blauie Riesen - 27 5 wag.

3. 3 { 2 Susanowa p. Janury. Stary Bobka.  
5 wagonów Piastow  
5 " " Andersenow } 27.  
3-4 " " Trofimow

4. Ks. Infutai Zubocki - 12 wagonów  
Linosi plac Kapitulny 17.  
Andersenow  
Stary Bawrowice (p. d. Surowem)  
150

5. Maryński - Bondio p. Jan Stary Sadowatow.  
Linosi plac Maryski - 12000 kg Andersenow 150  
Nr. 9. 3 " Piastow

6. Tunes -  
Kolejowca 1000 kory Tausetyńskich  
celulek po 135 loco stary  
Kadwojre, rolli w Kadwojre  
po ratem radnyel reklamany  
nie nieprzyjmuje, pienizki  
naraz



F. J. Bolesław Madeyski

wtajemniczył się Kropacyni ce

portu Czemelica

powiat Nowodeuka

Kartofle:

"Imperator" } po 2 fl

"Magnum bonum" } za 100 kilo

"Andersen" } po 1 fl. 50

Butry } 100 kilo

loco stacya Potanujja lub Stumacz

rareu obrot 1000 worow a 100 teta. -

8 Jan Dzwiecki dzieniacza Rozynoli poczta Wrasne  
stacya koleji Skwanawa

Kartofle "Imperator" - loco Skwanawa po 1 ttr 30 centy  
za 100 kilo - do obrotu 10 wagonow.

17 Morawski Pomulst.  
Dwois Pataci areybisnapi.

Samci gorne stacya Burwstyn

Andersen - } 10 wagonow 1/80 1200 kg  
Aurelia

18 Danka Abrahamowicz Komblithe } 1 wag.  
vicepresident of ... }  
p. Wrencei stacya - Andersen }  
1/35 100 klg.

gr. Maryański  
KRAJOWY  
POWIEK.

M. J.

Lwów dnia 3 marca 1897

To

szanownego  
galicyjskiego Komisarza  
gospodarskiego  
w Lwowie

Wyorytawny w przegladzie z 3<sup>o</sup> bur.  
w cieni ednowicimij - ogrodnicimij franc.  
wiecego Komisarza do sprzedawki Karlofle-  
Dowors, i w majaklu mojem 3<sup>o</sup>  
rudow - ma do sprzedania parow  
lychre dobr Karlofle a to:

1.200 korcy - ... andersonow  
300 korcy - ... priastoi -  
wysoc plenne - okolo 120 korcy z morgan  
Cena: loco stawa kolejowe Sadowa -  
winna z odstawq .. 1150 k. - 100 k. k.

Z powazaniem  
Maryański



9.

Tubercie d. 3/3 1898<sup>106</sup>

p. Jeruzol

Stacja Kolejowa Jeruzol

Smiełego Torowystaw Gospodar,  
eregi we hucie -

Uzarystakue w garesie przegled  
od 3/3 - w Rechach jest brat Karolki  
i tych potuchuję do nasienia.

Wzrose Torowystawu Torowystaw,  
saw Gospodarstwu w maw i booku  
Karolki do sprzedania jedynego getunka

"Imperatory" biele ogromne b smu  
'enie do jedzenia, i te moze sprzedci

po cenie 1/20t w 100kub - bee  
Stacja Jeruzol. Torowystaw i toskan  
umobumienie moze - ery moze lierze  
na sprzenienie brat Karolki -

Zpuzreniem  
M. Fabek  
winniet dobr Tubercie

10

St Lubno 2/3 897

108

via Medyka

Odnovité do zytorenia u dievčiat Polokim z 2/3  
donosiť i možbyť zasa dostateč 500-700 m.c.

Kartofli zdových dobých Andersony - po cenie  
1 f 65 ct. loco Radymno. - (stejná kolej)

Odpoviedi ocenených z porovnaním

vhodně, když zbyť  
Ať se chaz. -

Zo reflexkourdy

Correspondenz-Karte.

Karta korespondencyjna.



Swistuy c. k. galicyjski Komitet  
Towarzystwa gospodarskiego

in )  
w )

Lwów



Knižyčnice 3/3 94

109

5-10 wagonův kartáči' Teut<sup>on</sup>  
Reichskanzler a zamastáčů  
škabi a abilita pt možl<sup>iv</sup>o  
dostavie do Kalsi a Chadorance  
i v Durschtynie po cenie i k<sup>o</sup> 90  
v wagonie bez us<sup>ta</sup>n<sup>o</sup>vaní, g<sup>o</sup>dy by tak<sup>o</sup>  
v p<sup>o</sup>st<sup>o</sup>vaní m<sup>o</sup>žna x<sup>o</sup>rabie p<sup>o</sup>st<sup>o</sup>  
z<sup>o</sup>st<sup>o</sup>vaní - Daniesieue p<sup>o</sup>ny z<sup>o</sup>  
e se m<sup>o</sup>žatell o<sup>g</sup>lasenia v d<sup>o</sup>st<sup>o</sup>vaní  
a p<sup>o</sup>st<sup>o</sup>vaní

M. Bostanovskij

# Karten-Brief.

List kartkowy. — Листова карта.

An

Do — До

Съаваного Комитета

Товариства господаряного

in  
w — wó

Lwów

Bei Karten-Briefen nach dem Auslande ist die Ergänzungs-Briefmarke neben der eingedruckten beizukleben.

Na listach kartkowych wysyłanych za granicę dodaje się w razie potrzeby znaczek uzupełniający obok wydrukowanego.

При листовых картах за границу прилѣпнати треба дополнительну марку листову, обок напечатану.



Zu öffnen durch Abstreifen des durchlöcheren Rands.  
Otwierać się przez odcięcie brzoju dziurkowanego.  
Открывать съ разрывъ отверстія приоткрывающаго края.





12

110

Swiatna Wyreckija Towarzystwo  
gospodarstwo galeryjskiego w Lwowie!

Wyuzdawany wytorzenie w Dzienniku  
Polskiem i Swiatne Towarzystwo  
gospodarstwo galeryjskiego pojedynczy  
w zakupnie kartofli dla Czech; do  
nowe i w dobruk Mr. Romana  
Pobockiego, w folwarke Turowicach  
jest kartofli do zbicia syrac  
Akmeti, Andersonow, na ktore  
wiadam lono staja Lodwore D.M.  
i x 30. Rzeczy prosto Swiatne Towar

o/o

myslwo doniesi mi odwrotnie,  
na stawonej karie wy ofota  
moja przyjeta, rostilo, gsyj  
mam zstajajucy si, s kuzpro  
sych kartofli.

Z powaraniem

Ystawske

Kurovice D: 7/3 97

13


FOLWARKU GÓRNEGO  
w GLINIANACH

# Sołectny Zarządzie!

Korzystając z anonsu w Dzienniku  
podaję do taskarce wiadomości że mamy  
do zbicia 500 korców kartofle z księego był  
gatunku z tych gatunków jak następuje  
Reichskanzler ma za skrob. 23% po cenie 1 zł 60 ct.  
Superatoty " " 18 " " 1 " 50 "  
Trophiny " " 18.5 " " 1 " 50 "  
loco stacji kolejowej Ławnośa.

Górny folwark. dnia 3/3 1917

ZARZĄD FOLWARKU GÓRNEGO  
w GLINIANACH



d. 3/3 98.

14.

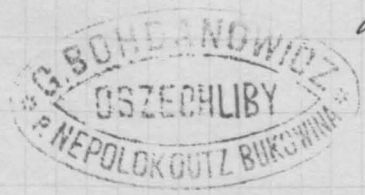
113

Gwiewne Towarzystwo gal. gospodarstwie  
we Lwowie.

Nr 50 „przeładki” z d. 3/3 b.r. w drzewie, cześć „epan”  
„mierza” wycyta tem komunikat rady kultury  
Krajowej w Kiebach odnoszący się do zapotrze-  
„Sobornia kartofli. Jako właściciel dóbr „Styżkow-  
i” Nowosiołska w powiecie tłumackim i interes  
osobniczo gospodarskiego w tłumacku udaje się  
z uprzejmą prośbą do Gwiewnego Towarzystwa  
o łaskawe wyrażenie mi do skutku odprawy  
rady kultury cześćki; mam na sprzedaniu loco  
stacya Mikimów 1500 c. m. kartofli „Sampsoni”  
w cenie po 14 50 kr za c. m.

Z wysokim szacunkiem  
Gregorz Prokory Bohdanowicz  
Właściciel dóbr.

V. V. V. G. H.





15.

114

Roman Treter w Podlipcach

ost. p. Pluchów.

Mam na sprzedaż 400 ct. met. Magnum bonum  
wybieranych loco stacya Stoców à 1<sup>25</sup> 45 centów.

Lwów 3. 3. 1897. Roman Treter

16.

115

ARTUR SCHNELL

Stam Brody J. 2/3 1897

Tramowy Komiteci!

Protepcja slym wytrwaniu  
wisijszych, Dziennika polski  
za - krasa - i - m  
to slym 20 wygromi  
zimmickor jistulnych  
, Awara za comi  
P 1'46 fura - krasa  
Brody bez woka - krasa  
slytych w slytych, i slyt,  
slyt w krasa slyt  
slytych slytych.

---



Summa te parvitate  
- usque ad 23/4  
skibi - in tunc ad  
tunc in usque -

provisionem  
beton Schmall

Wypis.

117  
~~117~~  
Lwów

ek. Towarzystwa gospodarskiej gali.

na Lwów!

Wycieczkowi i dzielnym Muzose dzielnika polskiego  
i Cechy podarują kartofle, domasznie i inne sakowce  
dostawcy tego Ch. Poró po cenie 1 ft. 50 s. za 100. klg.  
warki kupujących. - Jeśli tysiąc i więcej M. Ch. a więcej  
zapotrzebowania.

Przedstaw. h. Lwów i Główny

Podkomis  
obok Podkomis.

Tarunop. ob 4/5 1897. ul: S<sup>ta</sup> Janiska l: 2176

118

19

Ubohemu Felicitie!

Wyrzłam się w gazecie Narodowej ożenione  
re. gal. h. w. G. w. p. o. b. o. s. i. p. r. o. j. i. m. j. e. z. g. t. o.  
s. u. n. i. a. m. a. j. e. y. d. n. o. s. p. o. d. a. t. k. a. r. a. k. a. f. f. e.  
d. o. u. w. e. s. p. r. o. j. a. t. u. i. e. z. e. m. a. m. t. 1897. l. e. t.  
m. h. a. k. e. r. k. e. f. e. l. „Imperatory” b. a. r. t. e.  
p. l. e. n. n. e. i. m. a. t. k. o. m. i. t. e. l. e. b. a. o. j. u. n. i. t. a. j. e. k. e.  
l. a. a. o. j. i. t. e. n. i. a. i. m. o. z. e. u. a. b. o. w. i. t. e. b. o. b. a.  
s. t. o. j. e. s. t. e. k. e. t. e. g. m. o. w. a. e. i. p. l. e. t. e. m. a. k. a.  
o. u. w. o. n. i. e. g. d. z. u. r. o. z. a. b. o. d. n. i. m. o. d. l. i. w. i. e.  
t. o. k. o. n. s. p. a. r. l. a. m. a. n. i. a. - L. e. p. e. n. n. e. b. a. d. i. n. e.  
m. i. a. t. w. o. s. e. j. l. e. k. u. b. o. z. t. a. r. u. n. i. e. s. t. a. t. e. j. e.  
u. w. a. j. a. w. i. p. r. o. j. a. t. u. i. e. g. d. z. e. h. e. r. e. l. e. p. r. o. w. i. e.  
l. e. j. b. y. t. l. e. b. a. d. a. b. y. j. e. n. o. w. i. e. m. i. s. t. e.  
i. n. n. i. a. f. e. r. e. n. i. e. r. a. d. a. j. a. g. d. z. e. m. i. c. h. i. a. t. e. j. e. n.  
a. n. i. e. b. y. t. w. y. p. a. k. a. u. n. e. s. t. e. n. i. e. i. e. l. y. m. n. a. j.

2. l'et meka. - v. Karden n'oric ch'ialthyn  
v. m. Dai. -

Prig lij v. parabuan' m'ayp'm onduwe

ac'ian'inda ad k'ayp

*[Signature]*

Pun'ion m'ayp'as k'ayp'oz. Ab'ay t'ere ..

Сановный Комитет Салыпский Товариства  
господ. в Луэвие.

Дорогой сановный Комитет, Ташкаве уведомление  
мис, вы правды жист, ре бешка Рода Культуры ре  
приводу башка Каркофли в бешкак убате иж до  
сановного Комитета ре проше ре ухаране мистрык  
пробуенту Каркофли и.б.с.

Жеби Лаш жист, ре уведомление  
сановный Комитет, ре мам ре ржыца Каркофле  
Императоры Пиктера башка ржыца Рета мистры  
два и жист ре бешка тырнык энд. метр., башка ржыца Укнаис  
од жижин ре мистры тырнык. бешкак убате ре  
мистры башка ржыца ре энд. метр. 1/50 цент.

- проварением

Мичев 4/1 92

п. Рета

Анелин

3000  
6000  
9000

~~10000~~

120

Wzrostek okazy nr. "Przełazie" w Cieniu elonasiemnej  
Drogaie wozz sprzetu "Hrazony Kattafli". Iron =  
pericil "loca drozce Kosszor po 1/50 za  
100 kg. - stacie Kosszor potowan przy Kaliji  
Lw. Br. J. przed Katoszynie. -

Z poradzaniem

Valerian Lysakowski

Kosszor 4/3 897.  
part. loc. -



Correspondenz - Karte.

Karta korespondencyjna.



Smity Komitet Galic.  
Towarzystwa gospodarskiego

Lwów.

in }  
w }

Zur für die Adresse  
Wyłącznie na adres

(Poln.)

4/397

22

121

Purety, Kamitcie?

Wzrost anonsu domowego  
zima do sprzedania w  
Kadwoźne

a) 500 c. m. kartofli Agave  
(z uanienia p. Sotkowskiego)  
miały w październiku. Listo-  
padnie 1890

b) 500 c. m. kartofli Stone  
z uanienia br. Brunickiego  
miały w listopadzie 1890

c) 500 c. m. kartofli, Blane  
Piesen, miały w listo-  
padnie 1890

d) 500 c. m. kartofli, C'Edki  
hispaniskie, jadalne  
miały w listopadzie 1890

Wzrost 4 gatunków.

Kartofli jentem ydov' kar -  
Dejchivoli spredac' a <sup>8. 1/4 20x</sup>  
sa 100 kilo lero 2 adov' rze

A g' b' leri an pava -  
i aniem p'evolu

Janp agger

Preptov

Op. Lelechev' velki -

23

122

Smuntre 4/3 897. r.  
p. Srusowice

Do

Srusowego Komiteta Powaryalwa  
Juli Gaspardowicza  
Srusowice

Kyrylawy amos wresze cho-  
nowiernej przylada N 50 co  
do kartofli potrzebnych do  
Czech - wiadomiam ze  
mam getunek kartofli przylada  
ratony i Rejkaudery wresze  
kyrylawy korey po cenie  
Dwa ZLr. loko Brady, a tem  
upraniem odpowiedzi. pozumini  
is, ceza bez warhan. -

Powaryalwa

A. Clisar

Skabarowie 4.3.897 p. Tborov

24

123

Kochany Sekretarzu!

Wyczytuji z Dziennikach, ze Czechy potrzebuja  
Kartofli do sadzenia - stoz w tym interesie  
wduje sie do Kochanego Sekretarza z prosba - bym  
je Kartofle sprzedal mojt.

Moze sprzedac 4 do 5 tysicy Kory Kartofli

Imperatorov, Szampionov 22 procentowych  
low stacya Tborov po 1/20x

Polecaje to sprow Trojij panicej prezydentom  
uscich serdeczny

Troj zjistik  
Wierschlegozh

50000



Hondrynia, p. Kranzberg, 4. III. 97.

25 124

## Wielmożny Państwie!

W Nrze 50 „Przeglądu” z dnia 3 Marca b. r.  
w części ekonomicznej jest wiadomość, że do  
Czech potrzeba, Kartofel do sadzenia. —

Zapytuje uprzejmie Smretny Komitet,  
czy wiadomości ta jest autentyczna,  
mam bowiem do 3000 cetr. metr. (30 wa-  
gonów) Kartofli „Andersen” na sprzedaż,  
które bym mógł loco stacya Dublany —  
Kranzberg dostarczyć. Pożądana byłaby  
także wiadomości dla mnie, jaka cena bym  
mógł loco Dublany — Kranzberg uzyskać.

Z poważaniem  
Feliks Sozański  
poset na sejm krajowy



Chokolovici 4. 3. 1847

26

Ho

Seano mego koni teta gal  
Tomarystra gosp.

we Livone

Idno sine do merray mego ayto.  
seus w garcie hrowskiej ra.  
mridaniam u nam do Hre.  
davis 1500 q kartofli a nua  
nomie.

- Phobus 900 q
- Athene 200 q
- Andersen 400 q

Adco H. Chodorów. -  
Upranau o Tasnowe infor-  
macye jakę cenę za  
kartofle wyskaci by muru-  
skoro popyt jak z oytó re-  
nia mlece musi by  
zwaruy.

Z powierzeniem

PEŁNOMOCNY ZARZĄD  
DÓBR CHODORÓW

Władysław

Июдей 4/III 89 г. p. Поморань  
стация Лвовъ

126

27

Милый Кавитч е.к. галичский  
Тав: господарский ие сваре!

Ставлюсь до агента в Галичский  
и Лвов: ман. кавитч. Давид ие мур  
Постарый 20-25 вагонов картофеля.  
"Клейн" по остальной цене 150 кт.  
на вагон (10.000 килограммов) в стацию  
Лвовъ, бер. Москва. Не картофель. Бродя  
идеи и бер. Киев и гарантия. —

Примечание

Ян Мосиуик

28

127

Świetny Honorze!

Odpowiadnio do ogłoszenia łamczego, że Krajowa rada Kultury Królestwa ceskiego poszukuje Karofli na nasienie, mam zaszczyt donieść niniejszem, że mam do sprzedania 100 metryczeknych setnarów Karofli szampionów (białe, wielkie, delikatnego smaku, nie psują się), które mógłbym sprzedać po 2 (dwa) kor. z przysługą do stacji kolei żelaznej w Zborowie.

Z szacunkiem.

Ms. Petr Kumárek  
 pracownik w Jevišovance  
 p. Karuňské lázeň Zborava

128  
krysztalowy szklany - mam ranną  
podać wiadomości - is opem do polny,  
cia pięćset metr. ziemie kais  
białych cudownych ziemie rajczy  
22% pr. skrobi - (według wagi całej  
dokładniej w jęczmieniu) ziemie to is  
podlewanej plenne - pochodzą od  
pana Sadkowskiego. -

Breżna 3/3 897.  
pacjent Nowy 1912  
z powiazaniem

Archiwum  
Cena loco stary Nowy 1912 3 2 1/2 50.

500 ✓

# Karten-Brief.

List kartkowy. — Листова карта.



An  
Do — Do *Wysocki Komitet*  
*S. B. Powiatowego Polniczego*

in *we*  
w — od *Swowic*

Bei Karten-Briefen nach dem Auslande ist die Ergänzungs-Briefmarke neben der eingedruckten beizukleben.

Na listach kartkowych wysyłanych za granicę dodaje się w razie potrzeby znaczek uzupełniający obok wydrukowanego.

При листовых картах за границу прилѣпнати треба дополнительну марку листовой, обокъ напечатанной.

Zu stiften durch  
Ostatnia się przez  
Ostatnia się przez



1893



Perupol 4/3 897. 129

No

30

Stanowczego Towarzystwa gosp.,  
Dawczego                      4                      Lwow!

W przeglądzie N. 50, jest umiłow,  
wony anonis pod tytułem: /Daw.  
kartofli x Czechsk:/ ceniadami  
ufarzynie stanowcze Towarzystwa  
zi x Perupola myztnocii p/Wam  
Wojnicka hr. Wiednerychiego jest  
1000 cent. metro: kartofli x to.  
Andersson i Imperatorow do  
sprzedania po cenie 1/2 20 x za  
100 kilo netto loco starye Lera,  
sol, kartofle xz bardzo plenne

S.

mszynie i tak do jedzenia jak  
na generalni brody dobre. —

F. Kuntze



31

Do Stawornego  
 Galicyjskiego Towarzystwa  
 Gospodarskiego w  
 Nowic!

Wynętarzy 4 Przechłacie "Kaworskiem"  
 z dnia 3 Marca 97. - w artykule

Otęci ekonomiczna - Praktyka Karto  
flir Czechach.

Priswemiam Uszanowany Komitet  
 że mam Karto flir nasienne 4 w obrotu  
 gotowemu - to:

- 3000 ceterow metr. "Chilecior"
- 1700 do do "Szampionow"
- 50 do do "Anverconow"

450 Kony razem.

W tym opiewanej mogą cełner  
metryczny w cenie po 1 2/3 to 40 St.

Loco stacy. Koleji Wierzanowice.

Przebieżąc Testkewej odporie  
do rybnicy Wresle się

Iporazimien

v. 3/III. 97.

Jan L

Wierzanowice



Stotkowice 5 Marca 1897.

32

Świecne Towarzystwo!

W Przeglądzie z dnia 3 Marca  
dowiedziałem się, że Rada Kultury  
z Czech udata się z prośbą do  
Świecnego Towarzystwa, o zakupno  
kartofli do sadzenia, zatem os,  
miłam się domieść Świecnemu  
Towarzystwu iż w majątku P.  
Pani Youngowej's Stotkowickich  
jest do zbycia pięć k. 5 wagonów

Kraťuľi, s. j. 3 wagony cundurých  
i 2 wagony Andersonův, na  
oba Legátantsi Loko stesio  
Kolejova Przemysli na i cel mt.  
her worka cena po 1/2 50 Kr  
na i sworkiem po 1/2 70 Kr.

Jicili Switac Tomarystro  
uwzględní podany přeremnie  
aferte to prours o testkawa  
odpoviedi, pod Adresem J.  
Kayer. u TruKowicash  
o. p. Hussatiow.

A mystkiem poraxaniem

Kayer



Świadczenie Towarzystwa Gospodarskiego

Donosząc do wydziału w Dzienniku Polskim  
 z dnia 2 Marca r. b. Karol Dobr. Trzcieniecki (pouka  
 i stary gospodarz Mosiiska) donosi, iż ma do sprzedania  
 kilka ziemniaki piżkowe i drobne: „Andersohny,  
 Atheny i Cudowne” 300-500 centnarów medycyńskich  
 po jednym kłk 50 c N<sup>o</sup> 1 kłk 50 c z dostawą do Kolei  
 w Mosiiskach; przytem nadmieniam, iż każdy ga-  
 lunek był osobno wykopany, kłkopsowany i tak  
 się do woli kupującego wydany będzie.

Trzcieniec d. 3. Marca 1894

p. Mosiiska

Zuszanowaniem

Harbus

Karol Dobr.

op. Laszki 3. Maja 1897

f. Wruckiewicz

133

33

Żanowny Komitet!

Wyustaowy w "Przebie" № 50.  
z d. 3 Maja - o braku kartofli  
z Czech i wynoszenie o wex.  
waciu, by i do stan. Komiteta  
zstacai, donos, i mogz dac  
15-18 wagoniu - Anderson  
do stacy kol. Ilowicka kontawia  
nyz - po cenie 1/80a - nyste  
pniebrane guzki i drubiny ra.  
zemi do sadzenia kartofli  
zdatne. Jaki stan. Komitet  
zida proby tychsi - lub pnie-  
stania prob Karlofli wprost do  
Czech - mon o odwoiny adres.

z wyroczni porwasiawen

Aleksander Grzegorzewski

A. Misiągiewicz  
Czyżonice p. Mościska.

4. Marca 1894

34

Do  
Komitetu Galicyjskiego  
Tow. Gosp.

w Łowiczu

Dowiedziałem się z „Przeglądu”  
ze Transowy Komitet pośredniczy  
lub informuje rolników w interesie  
sprzedaży kartofli na nasienie do  
Czech — zgłaszam się z zamiarem  
dostawy takich do stacji Mościska  
w cenie około 1 zł. 50 na 1. c. m.

Mam do zbycia kilkanaście wa-  
gonów — odpowiednich na nasienie  
galunkami „Anderssonowi” i „Reichs-  
kanzlerowi” —

Z szacunkiem  
Misiągiewicz

Zarys Dobra F.H. Dr. Szepińskiego w Świerżniach  
p. i stacja Mybranówka, gładza 1500 q. kartofli  
po 150 ct loco Mybranówka -

Świerżniaki 4/3 897

P. Litauer.

36 136

Sacnonowne Towarzystwo!

Gospodarstwo  
w Gironie

Donoszę że folwark Grusaki  
dolne o.p. Boryniery, ma od  
300 do 400 et.m. kartofel andersza-  
nów do sprzedania, po cenie  
za 100 kilo 1 fl. 5 kr., bez worka,  
low stacja Boryniery. —

Aprusnam o rychtę odpowiedz

Grusaki 2/3. 892

Z powołaniem  
Alfrynstki



38

Wentice d. 4<sup>o</sup> marca 1897.  
op. Komitetu Kolo Podrotockyst.

P 250.-

Do  
Srietnego Komitetu Centralnego  
c.k. Galicyjskiego Towarzystwa gospodarskiego  
w  
Lwowie

Na skutek decyzji w. Przegladnie w Galy 4<sup>o</sup> marca  
w. - nowosi popisany parcat wotr, ix ma na  
sprawoz 15 wagonow kartofli - gatunki "ma"  
gummi bounni i "championy". Kartofle sa  
bardzo tawro, kryte, rowne i kostre. Cena na wa.  
gon - 100 ctud kartofli przewiezanych, loco sta.  
cya Kotejona. Podrotockysta - 175 str. aw.  
K spraxanien i szacunkiem

Muppl



Antonius



128

Correspondenz-Karte.

Karta korespondencyjna.



Towarzystwo gospodarcze



in }  
w }

Lwów

Wyorytemny z garet se Towarzystwo gospodarow saku-  
pny kartofle eta Beck, a poniewaz mam kartofle  
na sprzedai wiec szlamiem je, se moze dostawcy  
500 korcy kartofli „Imperial” po 1 sz: 50 ct: za koniec  
z odstawia do stacyi koleji Bucrac, a po 1 sz: 10 ct:  
na miejscu. Z szanunkiem

Wladyslaw Wolodkowicz  
skierowanca do br

D: 5/3 1897r.

holo Podhajec Wisniowczyk

139



# Correspondenz - Karte.

Karta korespondencyjna.

*P. T.*

*Galiicyjskie Towarzystwo gospodarcze.*



Nur für die Adresse  
Wylącznie na adres

in }  
w }

*Lwów*

Chcę radości uwytnić wewnątrz Skanowskiego  
Towarzystwa gospodarskiego oświadczam, że mógł-  
bym oddać 300 cetr. metr. kartofli Andersen.  
Sprzedają takowe na miejscu po 1 Ktr. 30 cetr. i ta cena  
musiałaby mi pozostać po potrąceniu kosztów  
dostawy do dwie mile odemnie odległej stacji  
kolejowej Lubawo. Według ewentualnych kosztów  
za warki i innych jakich. Kartofle rozumie  
się niewybirane tylko jak i da, za pomocą dżemu.

Z wysokiem poważaniem

H. J. Wilander  
w Gorajcu powiat. Liechanów

4/3 897.

Correspondenz-Karte.

Karta korespondencyjna.



Stawowy Komitet galicyjski

Tow. Gospodarstwo

in } Lwów  
w }

Cherbonwe. 4.3.898  
posta w miejscu. 1

Zarząd dóbr Cherbonwe dowodzi w  
odpowiedzi na ogłoszenie w „Człowieku &  
Gospodarstwie” w Przeglądzie z 3 marca  
że ma do sprzedania 5 wagonów Kar-  
tofli „Andersenów”, które gotów jest  
w każdej chwili do najbliżej stacji  
Kolejowej odstawić. Cena 150 zł za  
centnar metr., resztę do bliższego po-  
rozumienia

z głębią braku znaczenia

Zarząd dóbr  
Cherbonwe



Correspondenz-Karte.

Karta korespondencyjna.



*Przemysły Komisję*  
*miast: Gospodarczego*

Nur für die Adresse  
beizufügen na adres



in }  
w }

*Lwów*

(Poln.)

Miestanice podľa Chotajov  
Saugu krásne moze 200 -  
200, 100 Körtapel zhyt -  
z prubenia zjedzica  
Nielinsky

142



Correspondenz - Karte.

Karta korespondencyjna.



Zur für die Adresse  
Wylącznie na adres

Do Sądowego Komitetu  
C. K. Towarzystwa Gospodarskiego  
Galicyjskiego  
in) w) Lwowie  
M. Trautberg

Pracowny Komisji!

Zygmunt Jaroszyński

Bludniki p. Halicz

5/3 Galicya 97.

Odnosnie do wystawienia wyrazajacego  
gotowosci Pracownego Komisji  
posredniczenia w sprzedazy kurnych  
gatunkow kartufli do Czech, mam  
zaszczyt zgotowac niniejszem gotowosc  
wosci sprzedazy laso Stawa Kulei Ha-  
licz 400 Centnarow metrycznych najlen-  
szych kartufli po cenie 2 fl. za Centnar  
metryczny z gatunku: Ateny 200 Cent.

Ja ta gatunki b. plenne: Doble, kucnie i t. d.  
Senny licze mniej lecz na razie waznie tym moze  
5 podobnie waznie 100 Cent m. Simpson 200 Cent.  
700 1/2 50 cent. Centnar. L. Jaroszyński

PS

Gal: Tonarýslnec gospodar.,  
 slnezo: ~~44~~  
rešovanie

preceytlavsky vytozenie v  
 garcie Narodovej a majac  
 niekaku ilosť charofel na vyjciu  
 zjavkam sie ze mozym je odvysp  
 loeo podnvoekyha n ceme  
 17 roent: za 100 vmi:

Charofli moze spmedae 2500  
 do 2700 dorey -

7.

Praxellin barvo plennij  
odfornednej' du kuelm i  
wigelu gonelmaneyo padu  
Lameroyesej' barvo duru  
skrogi. —

Lferatenu

starristaw Lemitlonin

Supraninba 1397.

op/ Podnosoweyba.



144  
Pa: peretopi 57  
45 13 1897

Szanowna Dyrekcjo!

Na ogłoszenie szanownej Dy-  
rekcji w Przeglądzie, z dnia  
3<sup>o</sup> Marca b. r. № 50. iż Czekły  
zapotrzebowaty kartofle do  
sadzenia. —

W wiadomości, mam osiem,  
8<sup>11</sup> set korey kartofel do spruda-  
nia, sadzę ich od kilkun-  
stu lat z bardzo dobrym sku-  
tkiem, narowz niemożę wymie-  
nić, najprawdopodobniej, że  
kiedyś nazywaty się Andersony.

maja, dwa wielkie przymioty  
są bardzo trwałe, dadzą się  
utrzymać do nowych i są  
płonne - całkiem mniej więcej  
każdego roku mają 24 stopni,  
tylko obecnie może nie mają,  
a to z tego powodu, że się  
sadrżyły w czerwcu, gdyż cały  
maj nie dał uprawić ziem  
wskutek ciągłych deszczów -

Na korze z oświetlącą do kolei  
każdem dwa zł 50 centów -

Stara kolej i poczta  
Lokal

Wysokim Powiatem  
Krośnoński

na brody do  
całkiem wspaniałych

46

Wielmożny Panie!

Preryslawery w "Peregladnie" w ersii, ekonomizowanych wiadomości i Stanowna Sanktsynego - smyj<sup>o</sup> moje zgłoszenia dostawy kartofli dla Czech, donoszą, co następuje: Nam na sbycie słacya Fremborda 1200 M.C. kartofel a to:

- 1<sup>o</sup> Imperator biate sredniwrotime plenne . . . . . 500 m.c.
- 2<sup>o</sup> Profesora Kihüne biate pozne - plenne . . . . . 200 m.c.

Z przewidzenia 700 ml

30 Cybulka francuska czerw.  
wrosna plemna goncluiam 500

---

Rarem 1200 m.

Cena loco stacya Trembowla  
bez wozna 1/2 50 cent. -

Lwysokiem powiazaniem

Adam Mystakowski.

Mogielnica poczta w miejscu  
Biuro telegr. Panion  
Stacya Trembowla

2/III 1897. -

149  
Pismo 2/3 1897  
p. Horodensku

Liebnij C. Lis. Vremet  
gub. Sov. gospodarskijev

St. Ljovic

Wotnikel ogromnie v Gar. Luv.  
v dn. 2 b. m. Dnove je mozt  
bym spreduci 2000 mt. ent.  
Krasofli a to 1000 mt. ent. Imu  
peratorov - 1000 mt. ent. Muz  
num - Dnove - po cene  
150 Lt. vagon bvo stroye 100  
Tomyja - bez vorbis - 2 vorbis  
mi a 30 Lt. na vagonie stroye  
/

Prostě na základě myslky  
Rovně prve a sprovíd. -

Zprohinnismu

J. P. R. S. H. i



Pietryere p. Krasne 13897.

148

48

Do  
Swieckiego Komitetu  
c. 12 Towarzystwa gosp. Przeskiego  
we Lwowie!

Wzyczynawczy i prześlę, że Swieckiy  
Komitet przyjmiję pżioszenia od chętych  
sprzedai kartofle, dauszę uprzejmie je  
mam w Pietryerach około tysięca korcy  
kartofel cebulek; za kartofle pżadam  
po 1/20 za 100 lb netto loco stacya  
Kolejowa Krasne bez worka. —

Wprasza się o rychtę odpowiedzi  
Kieślę się w pżorazaniu  
p. p. Marya Woyna.

Tustomyly 5/3. 897  
pr. Glinna ~~Novarjau.~~

Wysoki Komitet  
galiy. Towarzystwa Gospodarskiego  
Lwów.

Wskazując ogłoszenia wys. Komitetu, donosząc  
że mam świeżo nr 10 wagonów karto-  
fli naśnieżnej „Andersonów” Kolej Nowar-  
ja pod Lwowem wraz z kaftanami  
po 1 f 65<sup>00</sup> do sprzedania; kartone w każdym  
czynie w 4 kłach może, każdemu szro-  
dkiem absolutnie

Z wysokim pozdrowieniem

Leon Horowicki

Chlebomice s. III 1897  
50

Smietny Komitecu!

W odpowiedzi na ogłoszenie smietnego  
Komiteta donoszę iż tutaj stacja  
doswiadczalna Kartafel ma do zbycia  
2 (dwa) wagony kombinowane z odmian  
Rothenskiego: Jaccata 19% Godelniak 22%  
Kraus 16% dotyka 20% Ozimek 21%  
Lemonit 19% Madusa 19% Pomian 20%  
Prast 21% Lelwa 19% oraz  
Simson 20% Athene 20% deutsche -  
Reichskanalar 19% i Blane Riesen 15%  
w cenie 200 fl - 250 fl <sup>72 wagony</sup> zalicznie od stacji  
równych odmian loco stacja Kalesi Böbrka

Oliwnych matamosci co do definitywnej  
ceny i Romboranci wina w wazenie  
ndrecl. Tandy dobr. J.M. hr. Romaris  
Potockiego w Chlebowicach  
pocista w miejscu

Inacumdem

Franciszek Ramienski



Wincenty Snorwicki  
Janów koło Trembowli

dnia 4<sup>o</sup> Marca 1897.

151

57.

Do  
Szanownego Komitetu Towarzystwa  
gospodarskiego galicyjskiego  
we Lwowie!

Wykryta w Czechach krajowa kłosa  
kulturalna potrzebuje zakupić znaczny ilości kartofli do  
nasiona przez Szanowny Komitet z Galicyi, ośmielam  
się donieść że mam na sprzedaż 2000 kory kartofli dobrych  
„Imperator” po cenie 1 zł. 50 cent. a około 1000 kory najnow-  
szego gatunku, przewyższającego wszelkie inne co do smaku  
i jędrności, pełny i mroga, i wielkości, zwanego „Matafora”  
po cenie 2 zł. oboje gatunki loco stacja kolei Podolskiej w  
Deremionie lub Trembowli. — Na egzamin mogę przystać  
próbę obu gatunków w dowolnej ilości. —

W razie potrzeby bliższej informacji restee Szanowny  
Komitet drożać się do Beregu dóbr w Młyniskach,  
J.W. Pauliny Kabinę Łosiowej, od której trygram  
Kierownik. — Uprasza się o takową odpowiedź  
proszę się z wysokim pozdrowieniem

Snorwicki.

CENTRALNA  
KANCELARYA DOBR  
BILXI SZLACH  
poczta BARSZCZOWICE

dnia 5 Marca 1897.

52

Do  
Iznowego Komitetu Galic.  
Towarzystwa Gospodarczego  
w Lwowie.

Wyczytaliśmy w gazetach, że Iznowy Komitet  
pośredniczy w sprzedawę Hartofel do Czech, - preto  
oferujemy niniejszem od 25 - 30 wagonow Harto-  
fel „cebulek” loco stacya Barszczowice - bez  
workow - po cenie złr. 110 - za wagon, - zaś 6  
wagonow „Andersonow” po złr. 130 - za wagon. -  
Korcowe 2 ct. od stu klg.

W razie potupu na tego rodzaju Hartofle i  
w tych warunkach przedalibyśmy próbkę na  
oba gatunki. -

W razie dym razie prosimy o fastawoz i  
rychła odpowiedź. -

Lusauowaniceu

W. W. W.



53.

Do

Komitetu c. d. galicyjskiego Towarzystwa  
Gospodarskiego we Lwowie!

Dowiedziawszy się o zapotrzebowaniu przez  
Towarzystwo walmiwe Czeskie, kartofli  
na nasienie dla ludności białej  
dotkniętej nieurodzajem tykry -  
zapisałam zgłaska ofertę 3000. Ctm.  
Kartofli z gatunku „Andersen” które  
ma na sprzedaż w Sannikach, powiat  
Mosciska, i żąda za takowe po  
1.20 70 St. m. a - z przysługą do koleji  
w Mosciskach. Proszę zająć się na  
celu jako Szanowny Komitet, wyzka.

Sanniki 4. marca 1897

Marimira Kępczyńska

Dziękuję do br





rr **R** Horodenka  
№ 431



Karta korespondencyjna.

112



*Do ówczesnego*

*komitatu c.k. gal. Tow. gospodarstkiego*

Nur für die Post  
Wyłącznie do adres

*Polgono  
Oplacano*

in) *Lwowie*  
w)

Świetny Komitecie! W odpowiedzi na korespon-  
dencyę w „Gaz. Narodowej” donosząc mi nie  
że mam do rycia około 2000 str. m. historych  
dużych bardzo pięknych i doskonałych kursów  
wijących się kartofli „Imperialorów”, i o kłó-  
we w obecnej chwili jako komitet z ad em  
około 2/50 ze 1 str. metr. loc. ostatcy „Ttu”  
mać lub Hutomyje a w razie netychnia  
stosownie interesu nawet i taniej. Wpranem  
a te kary odhawił Jan Wielawiejski  
Blerone ob. Horodenka

155  
Jeziorany, Kołobrzeg 5/1897

Skauome gal. towarzystwo  
gospodarskie w Lwowie

Wskutek choroby ryżowej w Guxenie  
Kartoflej z dala wrodzajnego -  
dowodzi, że mam ośm do dziesięć  
magowon kartofli na sporedax,  
a to "imperator" - kartofla  
kuakowita i bardzo plewna, w  
ostatnich latach ostatnich nie wiadomo  
przeżyłtaie mniej jak 100 ctr. metr:  
z morga - In roku bieżącym  
na 100<sup>u</sup> morgach wiadomo prawnie  
6000 ctr. metr. - kartofla ma  
skrobi 22% i boczki, zryja

namje sie xatem do go xehi, opesou  
jalk xamier i do jedxenia gryn  
jest banko swaxcia i sypha.

Ladame loco stacya Krostkova  
evualucie wagon bez wotxa  
xto: 140 wngli 1 chr wtr ad 1.90  
dostawa boniem koselorać unsi  
paxowto 4014 x rozaxecanie,

Oxekuje Task: opraviedki - na  
juna xosi by skaworne dowowystro  
reflektorow; wogtbyu boniem i u  
Tapiaton xakupsi tleb ich  
do spaxedaxy x dostawa loco,  
Krostkova sklonie - by obejse  
sie bez porceruictwa wraclaw.

L wyxaxami skacimski i  
atris powaxania stuga  
Fortynaud Gauski  
Keriewany K. Krostkova  
Gauski



Studa Kochawna  
5. 3. 897

Stannowy Komitet c.k. Towarzystwa  
Kolniczego

we Lwowie

w Nrze 50 przeglądu z dnia 3/3 wersji ekono-  
micznej, jest nawzajem, by zgłaszać do  
stannowego Komitetu, ile kto ma  
kartofli do zbycia, i jakou ich wartość. —  
Ma ctery wagony Anderseniów. —  
Może je oddać loco Stryj. — wiechać  
sie wzięci ceną oświadczeniem że jeden  
wagon gotow jestem oddać w Stryju po  
jedem zł. 80 cent. za cetrar. — i rurot  
nabrytousi za worki. —

z Wysokiem powierzeniem

Stanisław Chojek  
członek Oddziału Tow. gos. Stryjsko  
Zydelrowskiego. —



Siemuszowa 5/3897  
 poczta: Tyrawa wotarska  
 stara katedra Łatusi. (K. P.)  
 koto Zagóra.

58.

Pranowny Komitet

Towarzystwa gospodarczego

w  
 Lwowie.

Odnosnie do ogloszenia w dziennikach,  
 donosisz, iż mogę dać trzy wagony  
 kartofli, Anderseniów, zdrowych i  
 czystych, koto katedry Łatusi w cenie  
 3.25 wa za 100 kilo z podatwaniem.

Z powaniem

W Wasilewsz

59.

Skarżysko Gal. Towarzystwo gospodarcze  
w Łowiczu!

Wyprawy w Przeglądzie №50 raportowanie  
Kartofli nasiennej do Bech, stosuje się  
do wyzowania i uzyskania w posiadaniu  
jeden 1500 kory kartofli "Trafineum"  
bardzo plennej jest bardzo dobra do jedzenia  
jakże do wytworzenia byłoby opasowego i  
możliwym takową loco stacye najbliższe  
Kolejowa "Zuorka" obok miasta Reszusa  
dostarczy po cenie 1/20 zł za 100 kg.  
Jeżeli komuś interesuje będzie uproszamy  
się odwieść pod więcej podaniem adresu  
a firmowaniem  
a ang. d. b. "Fabryka"  
Bukowina otuleni  
ponta Sadzisz

5/3 97.

# Correspondenz - Karte.

Karta korespondencyjna.



Mr. August Maximilian  
Galiczy. Gosposzt. Gospostorowicz

in )  
w )

Lwow



(Poln.)

Nur für die Adresse  
Wylacznie na adres

Nastavón 3/3 897-

p. Mikulínec.

Wskutk uveracia "Prez. od. e dni. 3/3 897  
Lariadruvia sis Sredny zastupnik  
Kacivtet galicijstucej Tovarystva  
potaruzgo ze Lutyny Lanet vrbis ma  
or elyria 1000 met. ed. Nestyflj jadlayel  
i 2000 met. gmetariongel po cevia 8 Oct su  
1000. loco polovok. ~ Lesicek

61

Julian Baron Ptaszewski  
 w Czerechowic  
 postę; sanya Monastyrzka  
 15 wagonow Butter-Karbofel  
 ju 1450 po 100 klg. loco sanya.



62

Do Szanownego Komitetu  
 Głównego Towarzystwa Gospodarskiego  
 we Lwowie!

Wskutek ogłoszeń mamy zaszczyt donieść Szanownemu  
 Komitetowi, że podpisany Zarząd dóbr M<sup>o</sup> Stanisława  
 hr. Stadnickiego ma do sprzedania następujące gatunki  
 kartofli:

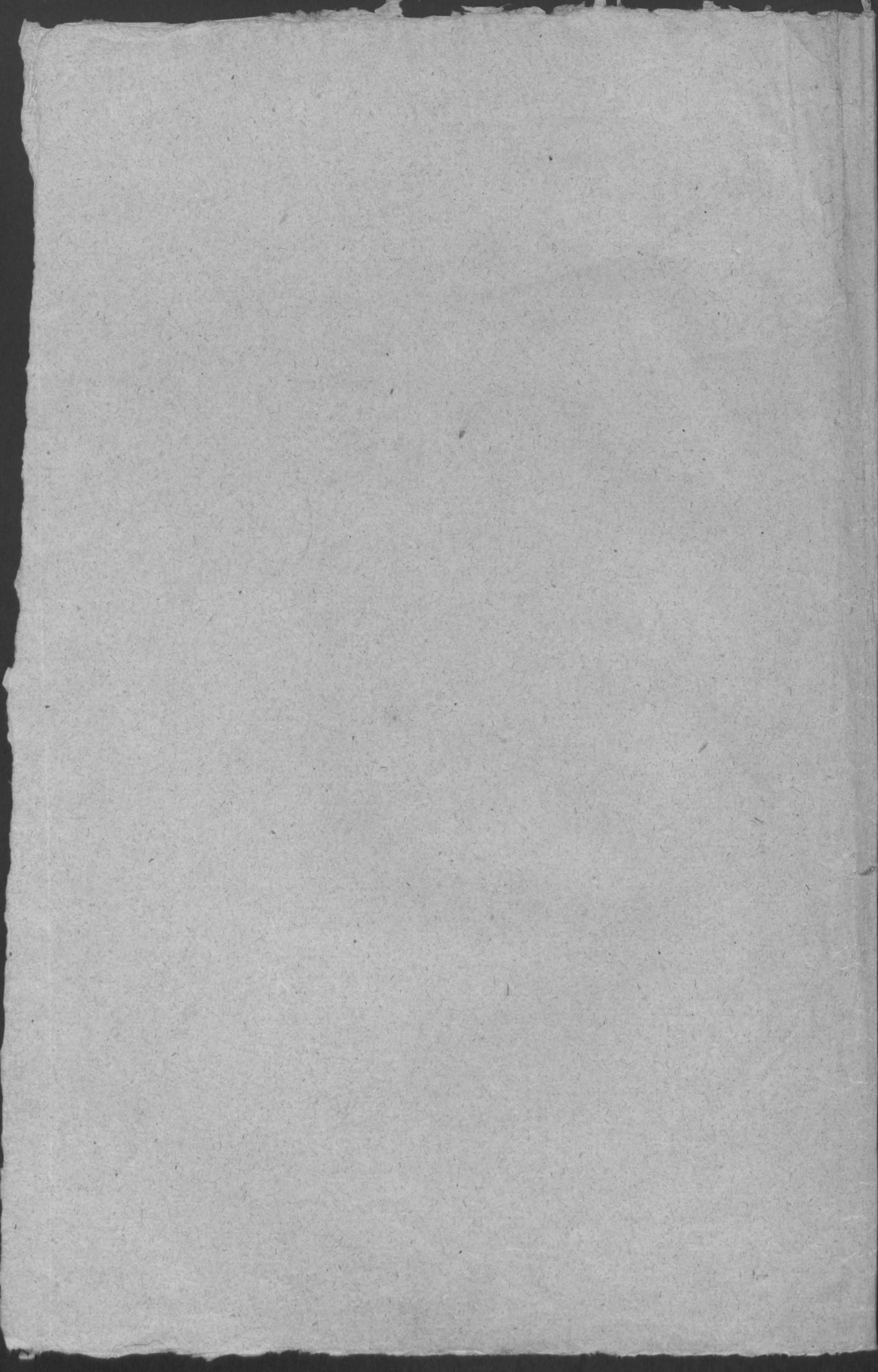
- a. „Piaśty” 20.5% skrobi do stacji Mościśka 5 wagonów
  - b. „Ludowno” 21% „ „ „ Mościśka 5 wagonów
  - c. „Ludowno” 21% „ „ „ Medyka 8 wagonów
  - d. „Aderseny” 20% „ „ „ Przemysł 12 wagonów
- Razem 3000 celn. metr. czyli 30 wagonów.

Kartofle te są zupełnie czyste przechowane przezierane  
 i możemy je sprzedać po cenie 100 80 cent. za celn. metr.  
 czyli po 180 zł. za pełny ładunek kolejowy loco stacja  
 kolejowa powyżej proclauca.

Z Zarządu dóbr M<sup>o</sup> Stanisława hr. Stadnickiego  
 W Kryśowicach dnia 7<sup>o</sup> marca 1897

*Jan Kuzmański*





Skanowanie i opracowanie graficzne na CD-ROM :



ul. Krzemowa 1

62-002 Suchy Las

[www.digital-center.pl](http://www.digital-center.pl)

[biuro@digital-center.pl](mailto:biuro@digital-center.pl)

tel./fax (0-61) 665 82 72

tel./fax (0-61) 665 82 82

**Wszelkie prawa producenta i właściciela zastrzeżone.**

**Kopiowanie, wypożyczenie, oraz publiczne odtwarzanie w całości lub we fragmentach zabronione.**

**All rights reserved. Unauthorized copying, reproduction, lending, public performance and broadcasting of the whole or fragments prohibited.**